

neo



**RM 732**

Manual del Usuario y Garantía / Manual de Instruções e Garantia



**Atención**

Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta

**ROTOMARTILLO ELECTRONEUMÁTICO**

**INDICE**

<b>SECCIÓN</b>	<b>PÁGINA</b>
* Normas generales de seguridad	3
* Normas específicas de seguridad	5
* Especificaciones técnicas	5
* Aplicaciones	6
* Instrucciones de operación	7
* Mantenimiento	9
* Despiece	10
* Listado de partes	11
* Anexo Importadores por país	12
* Centros de servicios autorizados	13
* Garantía	15



## INTRODUCCIÓN

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidos como prioridad para el diseño de esta herramienta, hace fácil el mantenimiento y la operación.

**⚠ ADVERTENCIA:** lea atentamente el manual completo antes de intentar usar esta herramienta. Asegúrese de prestar atención a todas las advertencias y las precauciones a lo largo de este manual.

## NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

**⚠ ADVERTENCIA:** lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lastimaduras personales serias.

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden causar accidentes.
- No use la máquina en atmósferas explosivas, tales como frente a la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. La herramienta eléctrica genera chispas, las cuales pueden provocar incendios.
- Mantenga a los observadores, chicos y visitantes lejos de la máquina mientras la está operando. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

### ⚠ ADVERTENCIA

- Evite el contacto del cuerpo con las superficies descargadas a tierra tales como tubos, radiadores, rangos y refrigeradores. Hay un aumento de riesgos de descarga eléctrica si su cuerpo es descargado a tierra.
- No exponga la máquina a la lluvia o a condiciones de humedad. La entrada de agua en la máquina aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No abuse del cable. Nunca use el cable para llevar la herramienta o tirar del cable para sacarlo del tomacorriente. Mantenga el cable lejos del calor, del aceite, bordes filosos y partes móviles. Haga reemplazar los cables dañados por personal autorizado. Los cables dañados incrementan los riesgos de descarga eléctrica.
- Si el cordón de alimentación se daña deberá ser reemplazado por el fabricante o su representante.
- Las fichas de las herramientas deben coincidir con el tomacorriente. No la modifique bajo ninguna forma. No utilice adaptadores para herramientas eléctricas con toma a tierra. Las fichas sin modificar y tomacorrientes que encajen correctamente reducen el riesgo de choque eléctrico.
- Cuando se utiliza una herramienta eléctrica en el exterior. Utilice una extensión del cable adecuado para exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores disminuye el riesgo de choque eléctrico.



## SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina. No use la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras está operando la máquina puede tener como resultado una lastimadura seria.
- Vístase correctamente. No use ropa floja o joyería. Contenga el pelo. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles. La ropa suelta, joyería o el pelo largo pueden ser atrapados por las partes móviles.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese que la llave esté en la posición de apagado antes de enchufar la máquina. Llevar la máquina con el dedo en la llave de encendido o enchufar máquinas que tengan la llave en la posición de encendido invita a que ocurran accidentes.
- No sobre extienda la distancia con la máquina. Mantenga buen calzado y vestimenta siempre. Un calzado y vestimenta adecuados permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Use el equipo de seguridad. Siempre use protección ocular. Máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco, o protección auditiva, deben ser usadas en las condiciones apropiadas.
- Antes de conectar la herramienta a una fuente de energía (receptáculo, salida, etc.), asegúrese que el voltaje de provisión sea el mismo que el mencionado en el plato nominal de la herramienta. Una fuente de potencia mayor que la especificada para la máquina puede ocasionar lastimaduras serias para el usuario como también puede dañar la máquina.
- Remueva cualquier llave de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica. Si se deja alguna herramienta enganchada, alguna parte giratoria de la herramienta eléctrica, puede ocasionar lesiones personales.



## USO Y CUIDADO DE LA MÁQUINA

- Use mordazas o alguna otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo a una plataforma estable. Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inestable y puede generar una pérdida de control.
- No fuerce la máquina. Use la máquina correcta para su aplicación. La máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñado.
- No use la máquina si la llave de encendido no enciende o apaga. Cualquier máquina que no pueda ser controlada con la llave es peligrosa y debe ser reparada.
- Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina. Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina se encienda accidentalmente.
- Almacene las máquinas eléctricas fuera del alcance de los chicos y cualquier otra persona que no esté capacitada en el manejo. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no están capacitados.
- Mantenga la herramienta con cuidado. Mantenga las herramientas cortantes filosas y limpias. Las herramientas correctamente mantenidas, con sus bordes filosos son menos probable que se empasten y son más fáciles de controlar.
- Chequee si hay una mala alineación o un empaste de partes móviles, partes rotas, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina. Si hay daños haga reparar la máquina antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento pobre.
- Use solamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo. Accesorios que funcionan para una máquina pueden ser peligrosos cuando son usados en otra máquina.
- No altere o use mal la máquina. Esta máquina fue construida con precisión. Cualquier alteración o modificación no especificada es un mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.
- Es recomendable que use un dispositivo de seguridad adecuado, tal como un interruptor térmico y diferencial cuando esta usando equipos eléctricos.





## REPARACIÓN

- La reparación de la herramienta debe ser llevada a cabo solamente por un personal de reparaciones calificado. La reparación o el mantenimiento realizado por una persona no calificada puede generar peligro de lastimadura.
- Cuando esté reparando la máquina use únicamente partes de reemplazo idénticas. Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de partes no autorizadas o la falta en el seguimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden ocasionar el riesgo de una descarga eléctrica o lastimadura.

## NORMAS ESPECIFICAS DE SEGURIDAD PARA MARTILLO ELÉCTRONEUMÁTICO

1. Use anteojos protectores para sus ojos.
2. En ambientes polvorientos, trabaje protegido por una máscara.
3. Use tapones para los oídos para protegerse del ruido mientras trabaja.
4. Ajuste adecuadamente el portabroca.
5. Dado que durante el funcionamiento la mecha se recalienta, tome las máximas precauciones.
6. Asegúrese de usar el mango lateral.
7. El funcionamiento seguro depende de la postura estable del operador.
8. Al iniciar el trabajo, compruebe la provisión de aceite y la iluminación.
9. Cuando trabaje en un sitio elevado, preste atención a los objetos y personas que se encuentran abajo.
10. Antes de empezar a romper o picar una pared, piso o techo, asegúrese sin lugar a dudas de que dentro de ellos no hay elementos tales como cables eléctricos o cañerías.

## ESPECIFICACIONES TECNICAS

TENSION DE ALIMENTACION	230V~ 50Hz ○
	230V~ 60Hz ○
	110V~ 60Hz ○
VELOCIDAD:	$n_0 = 800/\text{min}$
GOLPES POR MINUTO	$n_0 = 3200/\text{min}$
CAPACIDAD hormigon	36mm
acero	13mm
madera	40mm
POTENCIA	1500W
ENCASTRE	SDS PLUS 
PESO	8,5kg 



## CABLE DE EXTENSIÓN

- Haga reemplazar los cables dañados por un personal autorizado. El uso de cables dañados puede dar descargas eléctricas, quemar o electrocutar.
- Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla muestra el tamaño correcto para usar, dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de identificación de la máquina. Si está en duda, use el rango próximo más grande.

### TAMAÑOS RECOMENDADOS DE CABLES DE EXTENSIÓN

#### 110 V

Rango de amperaje de la herramienta	Longitud del cable			
	50ft	15m	100ft	30m
3~6	16 AWG	2,5mm <sup>2</sup>	16 AWG	2,5mm <sup>2</sup>
6~8	16 AWG	2,5mm <sup>2</sup>	14 AWG	3,00mm <sup>2</sup>
8~11	12 AWG	2,5mm <sup>2</sup>	10 AWG	5,00mm <sup>2</sup>

#### 220 V

Rango de amperaje de la herramienta	Longitud del cable			
	50ft	15m	100ft	30m
3~6	18 AWG	2,00mm <sup>2</sup>	16 AWG	2,5mm <sup>2</sup>
6~8	16 AWG	2,5mm <sup>2</sup>	14 AWG	3,00mm <sup>2</sup>
8~11	14 AWG	3,00mm <sup>2</sup>	12 AWG	4,00mm <sup>2</sup>

## APLICACIONES

Romper mampostería y hormigón, picar.

### Ejemplos de aplicación:

Instalación de cañerías y cableados, instalaciones sanitarias y de maquinarias, trabajos de suministro de agua y drenaje, trabajos de interior, instalaciones portuarias y otros trabajos de ingeniería civil.

Previamente a la utilización

#### 1. Fuente de energía

Asegúrese de que la fuente de electricidad a ser utilizada coincida con los requerimientos de energía especificados en la placa de identificación del producto.

#### 2. Cable de alargue

Cuando el área de trabajo se halla alejada de la fuente de electricidad, utilice un cable prolongador de grosor y potencia nominal suficientes. El cable de alargue debe ser lo más corto posible.

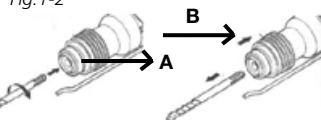
#### 3. Interruptor eléctrico

Asegúrese de que el interruptor eléctrico esté en la posición OFF (apagado). Si el enchufe se conecta a un tomacorriente cuando el interruptor está en la posición ON (encendido), la herramienta comenzará a funcionar inmediatamente, lo que puede dar lugar a un accidente grave.

#### Colocación de la herramienta

Tirar el cuello del mandril (A) hacia atrás como lo indica la flecha (B), colocar la herramienta dentro de la cavidad y soltar el cuello. Verifique que la herramienta este fijada tirando de la misma. Para quitar la herramienta repita la operación antes descrita en forma inversa.

Fig.1-2





## DESCRIPCION DE LA UNIDAD

- 1- MANDRIL COMPLETO SDS PLUS
- 2- SOPORTE DE HERRAMIENTA
- 3- PROTECTOR CONTRA POLVO
- 4- CABEZAL
- 5- TAPA DE CARTER
- 6- PERILLA DE AJUSTE
- 7- MANGO LATERAL
- 8- SELECTOR 1
- 9- INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
- 10- SELECTOR 2






## INSTRUCCIONES DE OPERACION

### 1. Cómo perforar agujeros (Figura 2) con y sin percusión



Fig.2

- (1) Apriete el gatillo después de situar la punta de la mecha en posición de perforación.  
 (2) Luego sitúe el selector 1(8) en la posición , también debe situar el selector 2 (10) en la posición . Para perforar sin percusión, debe situar el selector 2 (10) en la posición .

**Precaución:** Si bien esta herramienta tiene incorporado un embrague de seguridad, cuando la mecha golpea contra una viga el taladro se detiene súbitamente y revierte el movimiento como reacción.



Siempre que ejecute un trabajo de perforación de agujeros, sostenga firmemente el taladro por la empuñadura y por el mango lateral.

### 2. Cómo cortar o cincelar (Figura 3)



Fig.3

Coloque la punta de la mecha en posición de corte o triturado y opere el taladro utilizando su propio peso. Es innecesario presionar o empujar con fuerza.

Luego sitúe el selector 1(8) en la posición , también debe situar el selector 2 (10) en .



## 2. Perforación de agujeros (Figura 13)

(1) Enchufe el taladro.

(2) La clavija central tiene un resorte. Cuando se la presiona suavemente y en posición recta contra la pared o el piso, la barrena entra en contacto con la superficie y se puede iniciar el trabajo de perforación.

(3) Cuando la profundidad del agujero alcanza aproximadamente 5 mm, se puede determinar la posición del agujero. Luego retire la clavija central y el disco guía de la barrena y continúe con la perforación.

**Precaución:** Cuando retire la clavija central y el disco guía, desenchufe siempre el taladro.

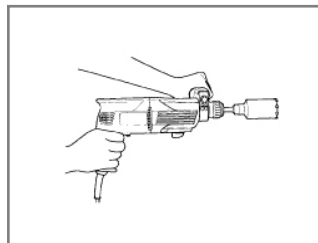


Fig.13

## 3. Cómo desmontar la barrena (Figura 14)

(1) Sosteniendo la herramienta (con la barrena montada) en posición vertical, haga que el taladro repita la operación de impacto dos o tres veces, con lo cual el tornillo se afloja y el taladro queda listo para el desmontaje.

(2) Retire la mecha del taladro, sostenga la barrena circular con una mano y, con un martillo manual, golpee dos o tres veces con fuerza la cabeza de la porción hexagonal de la mecha, con lo que el tornillo de cabeza redonda se afloja y el taladro queda listo para el desmontaje.

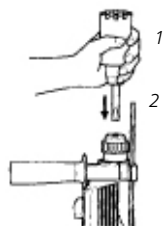


Fig.14



## **MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN**

### **1. Inspección de la herramienta**

Dado que el uso de una herramienta desafilada provoca un mal funcionamiento del motor y un deterioro de la eficiencia, afílela o replácela sin demora por una nueva cuando advierta que existe abrasión.

### **2. Inspección de los tornillos de montaje**

Revise regularmente todos los tornillos de montaje y asegúrese de que están adecuadamente ajustados. Si alguno de ellos está flojo, reajústelo de inmediato. El no hacerlo podría implicar graves riesgos.

### **3. Mantenimiento del motor**

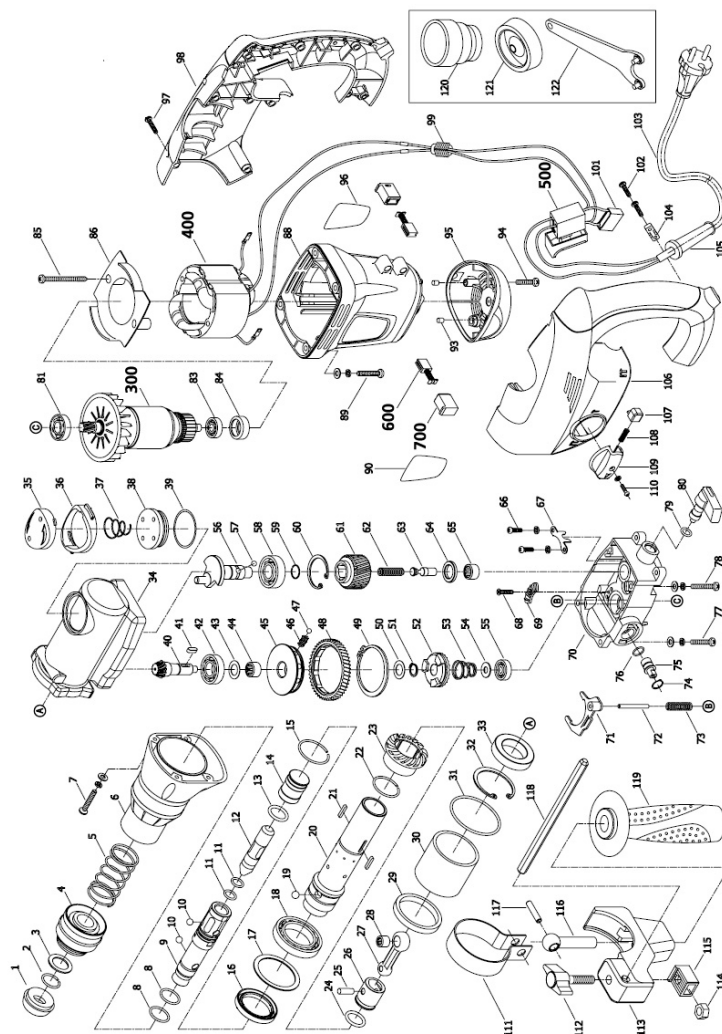
El bobinado de la unidad de motor es el verdadero "corazón" de la herramienta eléctrica. Bríndele los cuidados adecuados para asegurarse de que no se dañe y/o de que no se humedezca con agua o aceite.

### **4. Inspección de las escobillas de carbón**

El motor emplea escobillas de carbón, que son piezas que se desgastan. Dado que una escobilla de carbón excesivamente gastada puede generar problemas en el motor, hágala reemplazar por un personal autorizado por otra nueva que tenga el mismo número que se indica en la figura cuando se gaste o esté cerca del "límite de uso". Además, mantenga siempre limpias estas escobillas y asegúrese de que se muevan libremente dentro de los receptáculos que las contienen.

### **5. Inspección de la cubierta de protección contra el polvo**

Esta cubierta funciona como protección a prueba de polvo del mecanismo interno. Cuando el interior de la cubierta de protección contra el polvo esté gastado, hágala reemplazar por nueva, por un personal autorizado.

**DESPIECE RM 732**

**LISTADO DE PARTES RM 732**

Item	Código	Descripción			
1	RM732R1001	TAPA FRONTAL	62	RM732R1062	RESORTE
2	RM732R1002	ARANDELA	63	RM732R1063	PERNO DE LEVANTE
3	RM732R1003	ARANDELA	700	RM732R1064	ANILLO
4	RM732R1004	CAPUCHON	600	RM732R1065	RODAMIENTO
5	RM732R1005	RESORTE	66	RM732R1066	TORNILLO
6	RM732R1006	CARCAZA DE CILINDRO	500	RM732R1067	PLACA DE TRABA
7	RM732R1007	BULON	68	RM732R1068	BULON
8	RM732R1008	O'RING	69	RM732R1069	PLACA
9	RM732R1009	SOPORTE	70	RM732R1070	CAJA DE ENGRANAJES
10	RM732R1010	BOLILLA DE ACERO	71	RM732R1071	BRAZO
11	RM732R1011	O'RING	72	RM732R1072	PERNO
12	RM732R1012	MARTILLO SECUNDARIO	73	RM732R1073	RESORTE
13	RM732R1013	O'RING	74	RM732R1074	ARANDELA
14	RM732R1014	MARTILLO	75	RM732R1075	EJE DE BOTON
15	RM732R1015	ARANDELA	76	RM732R1076	O'RING
16	RM732R1016	SELLO DE ACEITE	77	RM732R1077	BULON
17	RM732R1017	ARANDELA	78	RM732R1078	BULON
18	RM732R1018	RODAMIENTO	79	RM732R1079	O'RING
19	RM732R1019	BOLILLA DE ACERO	80	RM732R1080	PERILLA DE INTERRUPTOR
20	RM732R1020	CILINDRO	81	RM732R1081	RODAMIENTO
21	RM732R1021	PERNO	300	RM732R1300	INDUCIDO
22	RM732R1022	ARANDELA	83	RM732R1083	RODAMIENTO
23	RM732R1023	ENGRANAJE	84	RM732R1084	CUBETA
24	RM732R1024	O'RING	85	RM732R1085	BULON
25	RM732R1025	PERNO DE PISTON	86	RM732R1086	DEFLECTOR
26	RM732R1026	PISTON	400	RM732R1400	CAMPO
27	RM732R1027	BIELA	88	RM732R1088	CARCAZA DE MOTOR
28	RM732R1028	RODAMIENTO	89	RM732R1089	BULON
29	RM732R1029	O'RING	90	RM732R1090	ETIQUETA
30	RM732R1030	ANILLO	600	RM732R1600	JGO. DE CARBONES
31	RM732R1031	O'RING	700	RM732R1700	PORTA CARBONES
32	RM732R1032	ARANDELA	93	RM732R1093	PERNO
33	RM732R1033	RODAMIENTO	94	RM732R1094	TORNILLO
34	RM732R1034	CARCAZA DE CIGÜEÑAL	95	RM732R1095	TAPA
35	RM732R1035	TAPA DE CARTER	96	RM732R1096	PLACA
36	RM732R1036	SOPORTE	97	RM732R1097	TORNILLO
37	RM732R1037	RESORTE	98	RM732R1098	MANGO DERECHO
38	RM732R1038	TAPA	99	RM732R1099	INDUCTOR
39	RM732R1039	O'RING	500	RM732R1500	INTERRUPTOR
40	RM732R1040	ENGRANAJE	101	RM732R1101	CAPACITOR
41	RM732R1041	PERNO	102	RM732R1102	TORNILLO
42	RM732R1042	RODAMIENTO	103	RM732R1103	CABLE
43	RM732R1043	ARANDELA	104	RM732R1104	PRENSA CABLE
44	RM732R1044	RODAMIENTO	105	RM732R1105	PASA CABLE
45	RM732R1045	NUCLEO	106	RM732R1106	MANGO IZQUIERDO
46	RM732R1046	RESORTE	107	RM732R1107	BOTON DE TRABA
47	RM732R1047	BOLILLA DE ACERO	108	RM732R1108	RESORTE
48	RM732R1048	ENGRANAJE	109	RM732R1109	PERILLA
49	RM732R1049	ARANDELA	110	RM732R1110	BULON
50	RM732R1050	ARANDELA	111	RM732R1111	AGARRADERA
51	RM732R1051	ARANDELA	112	RM732R1112	BULON
52	RM732R1052	EMBRAGUE	113	RM732R1113	SOPORTE
53	RM732R1053	RESORTE	114	RM732R1114	TUERCA
300	RM732R1054	ARANDELA	115	RM732R1115	SOPORTE
55	RM732R1055	RODAMIENTO	116	RM732R1116	BULON
56	RM732R1056	CIGÜEÑAL	117	RM732R1117	PERNO
57	RM732R1057	BOLILLA DE ACERO	118	RM732R1118	MEDIDOR DE PROFUNDIDAD
400	RM732R1058	RODAMIENTO	119	RM732R1119	MANGO AUXILIAR
59	RM732R1059	ARANDELA	120	RM732R1120	RECIPIENTE DE GRASA
60	RM732R1060	ARANDELA	121	RM732R1121	RECIPIENTE PARA POLVO
61	RM732R1061	ENGRANAJE	122	RM732R1122	LLAVE



## ANEXO IMPORTADORES POR PAIS

 **ARGENTINA:** Nuevos Gladiadores SRL - CUIT 30-70860836-6 - Bariloche 1046 - Francisco Alvarez - CP.1746 - Pcia. Buenos Aires - e-mail: info@nuevosgladiadores.com.ar • **BOLIVIA:** Roghur S.A. - Calle Arenales 451 - Santa Cruz - Bolivia - Tel.591-3-3369494-Fax:591-3-3332917 - e-mail: roghur@roghur.com • **COSTA RICA:** COFERSA - Pozos de Santa Ana. De la entrada principal de Hules Técnicos, 200 metros Este - San José, Costa Rica - Tel: 205-2525 / Fax: 204-2525 • **NICARAGUA:** Silva Internacional S.A (Sinsa) y/o Comercial Mayorista S.A (Comasa) Avenida Principal Altamira D'Este # 459 Managua - Nicaragua - Tel.00-505-2787777/00-505-2783592-e-mail: gerencia@sinsa.com.ni • **PARAGUAY:** PETERSEN INDUSTRIA & HOGAR S.A. - Santo Tomás e/ Av. Artigas y Vía Férrea - Asunción - Paraguay - Tel / Fax: (595-21) 206-131 R.A. • **PUERTO RICO:** Unión Caribe - Avenida De Diego 720 - Caparra Terrace - San Juan, Puerto Rico 00920 - Tel: 787-7813030 - Fax: 787-273-0455 - e-mail: ventas@powertoolspr.com • **URUGUAY:** R. Balaguer S.A. - Lima 1669 - Montevideo - Uruguay - Tel: +(5982) 924-2184 - Fax: +(5982) 924 9356 - Service Oficial: Paysandú 1593 - Montevideo - Uruguay - Tel: +(5982) 402-2992 - Fax: +(5982) 408-9300 - e-mail: rbalaguer@redlider.com.uy.



## **CENTROS DE SERVICIOS TECNICOS AUTORIZADOS Y VENTAS DE REPUESTOS**

**BOLIVIA:** SANTA CRUZ: Calle Arenales 451  
- (591-3) Tel.Fax: 334-4414\* 336-9263 -  
Fax: 337-7774 - COCHA-BAMBA: Calle  
Ladislao Cabrera E-589 - (591-4) Tel.Fax:  
422-5910 - LA PAZ: Av. 20 de octubre 1948  
- (591-2) Tel.Fax: 242-3114 \*Oficina central  
en Santa Cruz y sucursales en Cochabamba y  
La Paz

**COSTA RICA:** MULTISERVICIOS  
ELECTROMECHANICOS S.A. - San José, Costa  
Rica - Telfax: 241-7283

**PARAGUAY:** H. PETERSEN - Av. Artigas 1552.  
Asunción - Tel. 202 615 - H. PETERSEN - Av  
Itaipu Oeste c/Mon-señor Rodriguez - Ciudad  
del Este- Tel. (061) 570 939/941 - M.A.D.  
ELECTROMECÁNICA - Av. Defensores del Chaco  
711 c/Dr. Molinas - Fdo. de la Mora - Tel.  
(0961) 63 11 09 - LA CASA DE LOS  
TALADROS - Santacruz de la Sierra 2013 C/  
Jose Asunción Flores -Tel. 615-628 - TALLER D Y  
D S.R.L - Ruta Transchaco Km 10,5 - Loma Pyta  
- Tel. 282 644 - ALBEN S.R.L. -Brasil 532 -  
Asunción- Tel. 211 603 - TALLER ALEM -Ruta 7 -  
Coronel Oviedo - Tel. (0521) 203 800 - EMAC  
S.R.L. - Mcal. Estigarribia 999 - Encarnación -  
Tel (071) 203 043 - TALLER DE MOTOSIERRAS  
PEREIRA - Cap. Caballero 353 - Encarnación  
- Paraguay - Tel. 0975603237 - COMERCIAL  
OBLIGADO - Avda. Rodriguez de Francia N°  
243 - Tel. 0717 20-262 -Obligado - Itapua -  
Paraguay - TALLER DE MOTOSIERRAS  
PARANA - Pedro Juan Caballero y Eugenio  
A. Garay - 0522 42-867 - Caaguazú -  
Paraguay

**PERU:** IFITSA - Av. Angamos Este F-  
68 Urb. Juan XXIII Lima 41-Perú - Teléfono:  
(511) 4750997 Fax: (511) 4765410 - email:  
gaal@ifitsaperu.com - ventas@ifit-saperu.  
com -

FAST SERVICE A Y M S.R.L. - Jorge  
Muelle 125 - San Borja - Perú - Telefax:  
2257391

**URUGUAY:** Paysandú 1593 - Esq.  
Carlos Roxlo - Tel. 402 29 92/401 51 29 -  
Fax 408 9300

**ARGENTINA:**BUENOS AIRES: Casa  
Marconi-Heredia 325-(02317)  
432 038-9 de julio/ Dorric Motores  
Eléctricos-Corrientes 896- (0291) 454-  
3407- Bahia Blanca/Motorcar -calle 142  
N°1431 (e/ 14 y 15)-(011) 4256- 8028-  
Berazategui/La Amoladora-Lamadrid N°  
701- (011) 4252-6764-Bernal/Her Fer  
Maq- H Yrigoyen 740-(011) 4740-6390-  
Gral Pacheco/Electromecanica Galle-calle  
67 n° 1261 (e/20 y 21)-(0221) 4521879-  
La Plata/Pinalli Pablo-1° De Mayo 1295-  
(011) 4739 5140-Loma Hermosa/Alsina-  
Berlin 1010- (011) 4297-0667-  
Longchamps/La casa de las herramientas-  
Diag. Rivadavia 358-(02257) 429-376-Mar  
de Ajo/Electromotor-12 de Octubre 5441-  
(0223) 482-0908-Mar del Plata/El Viejo  
Watt-Rio Bamba 517-(0220) 482 5088-  
Merlo/Servi Norte-Cnel Usales 3939- (011)  
4790-1361-Olivos/Omega maq y herram.-  
San Nicolas 118-(02477) 429593-  
Pergamino/MR Electromecanica-Av Pte  
Perón 3685-(011) 4441-9708-San  
Justo/Ferretería Savio-Av Savio 752-  
(03461) 433391-San Nicolas/ Cayfer-Av.  
Libertador 1267-(011) 4283-2120- Vicente  
Lopez/Rodriguez Abel- (Calle 111) 9 de  
Julio 5590-(011) 15-5265- 8396-Villa  
Ballester/CAPITAL FEDERAL:

**CENTROS DE SERVICIOS TECNICOS AUTORIZADOS Y VENTAS DE REPUESTO**

Campana Daniel-Boedo 1998-(011) 4924-4700-Capital Federal/Rotondo Jorge-Thames  
10-(011) 4854- 5355-Capital Federal/COR-DOBA: Service Oscar-Mariano Moreno 328-( 0 3 5 4 7 ) 4 2 1 9 4 1 - A l l a  
Gracia/Electromecánica Carreño-Av Velez Sarsfield 3190-(0351) 4610619-Córdoba/Servive Fran-Sucre 85-(0358) 155068547-Rio Cuarto/ENTRE RIOS: Radio Lux SRL-Cnel Gonzalez 30-(03444) 423205-Gualeguay/Electromecanica Cumar Pronunciamiento 479-(0343) 4353058-Paraná (y Santa Fe)/RIO NEGRO: A Toda Máquina-Gallardo 670-(02944) 523589-Bariloche/SANTA FE: Bertola Jorge-Aristobulo del Valle 156-(03492) 422453-Rafaela/Bertola Cristian-Urquiza y 1era.Junta-(0342) 4564234- Santa Fe/Diz Hector Osvaldo-Runciman 46- (03462) 425997-Venado Tuerto/Waldetools-14 de Febrero y Roma-(0341) 155508589-Villa Constitucion/

Precauciones generales (dirigirse a NORMAS ESPECIFICAS DE SEGURIDAD, COMO ASÍ TAMBIEN A MANTENIMIENTO)



Importante: Para conocer los datos del importador en su país, por favor remitirse al anexo "Importadores por país".

El plazo de garantía de esta herramienta es de 6 meses a partir de la fecha de compra. De acuerdo a esta garantía se obliga únicamente a reparar o sustituir sin cargo el producto o las partes de los mismos que resulten defectuosas, luego de un examen técnico realizado en los Servicios Técnicos Autorizados y sobre un exclusivo juicio de sus técnicos.

# G A R A N T Í A

En caso de que necesite para su máquina mantenimiento, repuestos o atención de la garantía, por favor, dirigirse al Servicio Técnico Central que figura en el anexo del importador del país en que se encuentre.

Los gastos de flete y traslado de la mercadería en garantía, corren por cuenta del importador. Una vez aceptada la validez de la garantía, este se compromete a reparar sin cargo el producto dentro de los 10 días hábiles posteriores a la recepción del mismo, en el Servicio Técnico Autorizado. En este caso, el plazo de validez de la garantía se prolongará por el mismo lapso que el producto estuvo en reparación.

La garantía queda limitada solamente a los defectos de construcción o fabricación, y pierde su efecto por el hecho de:

- Desgaste natural de las piezas.
- Que el producto resulte desarmado o reparado por un Servicio Técnico no autorizado.
- Que el funcionamiento o uso no sean apropiados.

Horario de atención al público y venta de repuestos:

Lunes a Viernes de 9,00 a 12,00 Hs y de 14,00 a 18,00 Hs.

MAQUINA VENDIDA EL:        /        /  
MAQUINA VENDIDA EM

VENDIDA POR: \_\_\_\_\_

DOMICILIO: \_\_\_\_\_

ENDEREÇO \_\_\_\_\_

LOCALIDAD: \_\_\_\_\_

CICLADE \_\_\_\_\_

PROPIEDAD DE: \_\_\_\_\_

NOME DO USUÁRIO \_\_\_\_\_

DOMICILIO: \_\_\_\_\_

ENDEREÇO \_\_\_\_\_

LOCALIDAD: \_\_\_\_\_

CICLADE \_\_\_\_\_

CARACTERISTICAS TECNICAS:  
RM 732 - ROTOMARTILLO ELECTRONEUMATICO

FIRMA